

Suplemento de baterías para el Smart-UPS

Revisión 990-7990A del 01-02-98

Cuando la fuente ininterrumpible Smart-UPS (XL) de duración prolongada se utiliza con baterías externas ofrece más tiempo de servicio que una fuente común Smart-UPS y mayor capacidad de protección de carga durante el cambio de baterías. Durante un cambio de baterías, ya sea en la fuente misma o las baterías complementarias, la carga conectada continúa bajo la protección de las baterías adicionales en caso de una alteración de las condiciones de alimentación. Consulte el Manual del Usuario para obtener información sobre las versiones de duración prolongada de la fuente Smart-UPS y de la fuente Smart-UPS XL. Este suplemento suministra información exclusivamente concerniente a las baterías.

Para validar la cobertura de garantía, rellene y envíe ahora la tarjeta de registro de garantía.

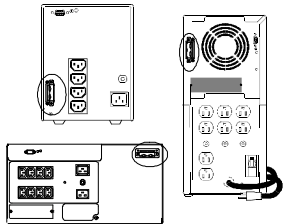
Instalación

Inspección

Al recibir el SAI, inspeccione la misma y notifique al servicio postal y al distribuidor en caso de encontrar averías. El embalaje del producto es reciclable. Consérvelo para uso futuro o deséchelo como corresponda.

Posición de instalación

Advertencia: Los cambios y/o modificaciones a este equipo que no estén expresamente autorizados por el responsable de la garantía podrían anular los derechos otorgados en la misma.

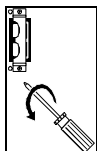


En este diagrama se muestra la ubicación del conector de batería en la torre modelo SU3000 (derecha), la del modelo 5U SU3000RM (abajo) y la de la torre modelo SU1000XL (izquierda). Ciertos modelos de SAI poseen el conector de batería en otras posiciones, pero el tamaño y la forma del conector no varían.

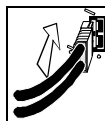
En la siguiente tabla se muestran los códigos de color de los conectores de batería, que también son de encastre de posición única para evitar inversiones de conexión. No instale baterías con conectores de diferente color de los conectores correspondientes de fuente.

SAI	Voltaje Nominal	Batería (color de conector)
SU700XL SU1000XL	24 VCC	SU24XLBP (gris)
SU1400XLT SU2200XL SU2200XLT	48 VCC	SU48XLBP (azul)
SU3000 SU3000RM SU3000RMT	48 VCC	SU48BP (rojo)
SU1400RMXL SU1400RMXLT SU2200RMXL SU2200RMXLT	48 VCC	SU48RMXLBP(azul)

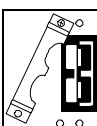
Se pueden instalar hasta 10 baterías por cada fuente modelo XL, de acuerdo con las instrucciones que se proporcionan a continuación. **Nota: El modelo Smart-UPS de 3000 VA admite sólo una batería SU48BP.**



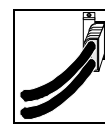
1. Prepare el SAI para la conexión de la batería (o baterías). La abrazadera de seguridad del conector de batería de la fuente está fijada en los agujeros cerca del centro de la abertura del conector. Desacople la abrazadera con un destornillador Phillips N° 2.



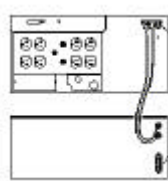
3. Sosteniendo la abrazadera a un lado, enchufe en la fuente el conector de la batería.



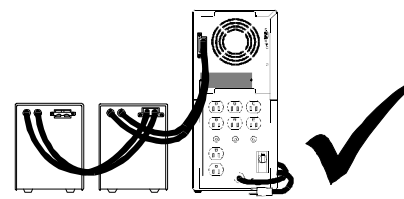
2. Dé vuelta la abrazadera y fíjela sin apretar en el agujero del borde en el extremo del conector de batería de la fuente.



4. Vuelva a fijar la abrazadera del conector.



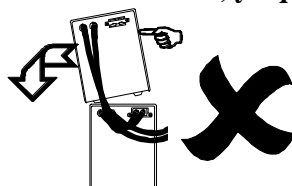
Instalación correcta de una batería en gabinete de modelo XL.



Instalación correcta de dos baterías en torre de modelo XL.

Para la conexión de baterías adicionales, repita este procedimiento usando los conectores de la batería.

Nota: No apile una batería sobre otra, ya que se podrían volcar.



Almacenamiento

Condiciones de almacenamiento

Almacene las baterías cubiertas, en posición vertical y totalmente cargadas, en un lugar fresco y seco. Antes de almacenar las baterías, cárguelas al menos durante 4 horas.

Almacenamiento prolongado

A temperaturas de -15 a 30 °C (+5 a 86 °F), cargue las baterías cada 6 meses. A temperaturas de 30 a 45 °C (86 a 113 °F), cargue las baterías cada 3 meses.

Tiempos de carga y de uso de las baterías

Con cada batería, se suministra un disquete con un programa para configurar la fuente Smart-UPS para su funcionamiento con cada batería nueva que se agrega. La fuente Smart-UPS debe ser configurada para que pueda calcular correctamente el tiempo de descarga. Con el cable negro de comunicaciones suministrado, conecte el conector en serie de la fuente a una terminal de computadora con sistema operativo DOS o Windows. Introduzca el disquete en la unidad lectora y, desde la pantalla de DOS, cambie la letra a la unidad del disquete (por ejemplo, A). Después, escriba **battpack com[X] [Y]**, siendo [X] = 1 ó 2, según el conector de serie utilizado; y siendo [Y] = número de baterías conectadas a la fuente.

El *Suplemento de Smart-UPS XL* contiene tablas con los valores del tiempo de carga de la fuente y de las baterías para las condiciones nominales de protección, y también los valores de tiempo de servicio.

Nota: Al configurar una fuente Smart-UPS para uso con una batería modelo SU48RMXLBP, tenga en cuenta que una de estas unidades equivale a dos baterías de cualquier otro modelo.

Cambio de baterías

Estas baterías se pueden reemplazar fácilmente por intercambio directo. El cambio de baterías es un procedimiento seguro y aislado de todo riesgo de contacto con el circuito eléctrico principal, y durante el mismo se puede dejar la fuente conectada a las cargas. Puede solicitar información sobre baterías de repuesto en el comercio distribuidor o llamando al número proporcionado en este manual.

Nota: Lea las precauciones de seguridad ofrecidas en la *Guía de Seguridad de APC*. Antes de iniciar el cambio de batería, haga una copia de seguridad de los datos del sistema. Cuando se desconecta la batería, los equipos conectados quedan sin protección por corte de energía.

Procedimiento de cambio de batería: Baterías en gabinete de XL



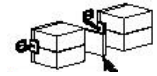
1. Abra la traba manual y **saque** la tapa frontal.
2. Abra la puerta del compartimiento de baterías, sacando los tornillos con un destornillador de punta plana o una moneda.

¡Advertencia! ¡No fuerce la batería para sacarla, ya que se podrían dañar los cables internos de conexión!



3. **Desconecte** la batería tirando del cable blanco del lado del conector de la batería.
4. **Deslice** la batería hacia afuera.
5. Extraiga el separador de espuma sintética.
6. Repita los pasos 3 a 5 para la segunda batería.
7. Repita los pasos 3 a 6 para las dos baterías del otro lado.

Nota: Tenga cuidado al sacar las baterías, ya que las mismas son pesadas.



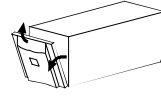
8. Coloque la nueva batería en el gabinete.
9. Conecte el cable de la misma.

Nota: Durante la conexión de la batería es normal que se produzcan pequeñas chispas en el conector.

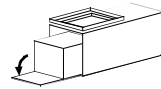
10. Empuje la batería hasta que llegue al tope trasero.
11. Vuelva a colocar el separador de espuma sintética.
12. Repita los pasos 8 a 10 para la segunda batería.
13. Repita los pasos 8 a 12 para las dos baterías del otro lado.
14. Cierre la puerta del compartimiento de baterías, fíjela con los tornillos y vuelva a colocar la tapa frontal.
15. Deseche las baterías usadas en una planta de reciclaje o devuélvalas al proveedor original en el embalaje de las baterías nuevas. Consulte las instrucciones de las baterías nuevas para obtener más información al respecto.



Procedimiento de cambio de batería: Baterías de torre XL

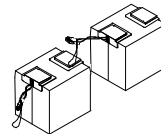


1. Tomando la tapa frontal por los lados, **inclinárla** hacia afuera y hacia abajo.
2. **Desenganche** la parte inferior de la tapa del bastidor de la torre y saque la tapa para acceder a la puerta del compartimiento de baterías.



3. Abra la puerta del compartimiento de baterías, **sacando** los dos tornillos con un destornillador de punta plana o una moneda.
4. Saque el conector de la batería del frente, tirando del cable blanco.
5. Tomando la batería de la pestaña, **tire** cuidadosamente de la misma hacia afuera.
6. Tome el cable blanco del otro conector de batería y **tire** del mismo firmemente para desconectarlo y sacar el segundo juego de baterías.

Nota: Tenga cuidado al sacar las baterías, ya que las mismas son pesadas.



8. Coloque el primer juego de baterías en la torre, manteniendo el conector hacia abajo y orientado hacia la puerta del compartimiento para que las baterías puedan alojarse en posición. Sostenga el conector por arriba de las baterías y **oprímalo firmemente** para fijarlo al conector trasero del compartimiento.

Nota: Durante la conexión de la batería es normal que se produzcan pequeñas chispas en el conector.

9. Introduzca el segundo juego de baterías, dirigiendo el conector sobre las mismas y **oprimiendo firmemente** para fijarlo en el conector frontal del compartimiento.
10. Cierre la puerta del compartimiento de baterías, fíjela con los tornillos y vuelva a colocar la tapa frontal.
11. Deseche las baterías usadas en una planta de reciclaje o devuélvalas al proveedor original en el embalaje de las baterías nuevas. Consulte las instrucciones de las baterías nuevas para obtener más información al respecto.



Especificaciones técnicas

	Todos los modelos	
Tipo de batería	Válvula de regulación, sellada, plomo-ácido	
Duración típica de batería	3 a 6 años, según el número de descargas y la temperatura ambiente de servicio	
Temperatura de servicio	0 a 40°C (32 a 104°F)	
Temperatura de almacenamiento	-15 a 45°C (5 a 113°F)	
Humedad relativa de servicio y almacenamiento	0 a 95%, sin condensación	
Altura de servicio S.N.M.	0 a 3.000 m (0 a 10.000 pies)	
Altura de almacenamiento S.N.M.	0 a 15.000 m (0 a 50.000 pies)	
Dimensiones (altura x ancho x profundidad)	Torre: 21,6 x 17,0 x 43,9 cm (8,5 x 6,7 x 17,3 pulg.)	Gabinete: 17,8 x 48,3 x 45,7 cm (7,0 x 19,0 x 18,0 pulg.)
Peso neto (con embalaje)	31,3 (33,1) kg 69,0 (73,0) lib.	61,7 (69,4) kg 136,0 (153,0) lib.

Departamentos de Servicios

América del Norte y Latinoamérica	Europa
APC 132 Fairgrounds Road West Kingston, Rhode Island 02892, EE.UU. 1-800-800-4APC/1-401-789-5735	APC Ballybritt Business Park Galway, Irlanda 10800- 702000 353-91-702020
Internet: http://www.apcc.com	
Correo electrónico: América del Norte: apctech@apcc.com Latinoamérica: apctchla@apcc.com	Correo electrónico: apceurtech@apcc.com